ENGLISH

Thank you for purchasing Parrot DriveBlue, the hands-free kit with voice recognition equipped with Bluetooth™ radio technology.

Parrot Driveblue offers you the following functions:

- Wireless radio connection with your telephone via Bluetooth;
- Full duplex hands-free conversation with echo cancellation and digital signal processing (DSP)
- Background noise reduction;
- Voice recognition for up to 200 voice tags *;

* Only with specific phones

The DriveBlue functions available for most phones are:

- answering a call
- hanging up,
- making a call
- redialing
- dual calls
- setting the volume
- private mode

Additional functions such as phonebook synchronization and multiple phone management depend on the specific phone used.

OVERVIEW AND INSTALLATION

The DriveBlue works:
- in half-duplex when the external microphone is not used
- in full-duplex when the external microphone is used.

Both modes of communication are included in the system.

With the internal microphone, the separation between the microphone and the speaker is small and allows for half-duplex only. The driver has the priority over the party at the other end.

With the external microphone, the jack has to be fully plugged in to transfer from half-duplex to full-duplex. The separation between the external microphone and the DriveBlue unit should be sufficient to remove echos (approximately 12 inches depending on orientation, separate more if the echo remains). The communication channels for the driver and the other party are available at the same time.

Removing the jack of the microphone restores the half-duplex

Use your normal voice, as you would with someone sitting next to you. Do not raise your voice, because the performance of the DriveBlue will be diminished.

Microphone:
The microphone should be directed towards the driver and should preferably be installed in between the visor and rear-view mirror. Other central positions may be used. Positions on the door side are to be avoided. Also check that the ventilation (or air conditioning system) does not blow directly into the microphone.

Extender:
The Driveblue operates in all cars. However, in some rare occasions (some models of Ford Bronco, for exampleo), because the depth at which the cigarette-lighter is placed, it is convenient to add an extender, so that the driver has the DriveBlue in full view. You may get an extender by asking your store or by ordering it from any distributor listed on our Website.

Finding the software version of the DriveBlue:

If you want to find which is the software version of the unit, check which devices have been discovered when you do a pairing. On the display of your phone, you willl see the list of devices found. For example, DriveBlue v3.10 indiactes that the software version installed in your DriveBlue unit is v3.10.

IMPORTANT: DriveBlue operates only when the cigarette-lighter is on. The blue light must be on.

IMPORTANT: Before using the DriveBlue, you must first pair it with your phone. See instructions below.

PAIRING WITH NOKIA 6310, 6310I, 8910, 8910I, 6650 AND 7600

You need to pair devices when powering up the DriveBlue for the first time or after resetting your hands-free. Subsequently, all connections between your phone and the car kit are automatically established when both devices are within a few meters range of each other. A 'beep' is heard when the connection is established.

Procedure :

Check that the blue light on top of the DriveBlue is on. You should hear the « Please pair device » instruction for the first time. If not, reset your DriveBlue by pressing the green and the red buttons at the same time, and wait for « Please pair device » instruction.

Now carry out the following sequence on your phone.

Access the Menu and scroll ⮟ to "Bluetooth", press "Select". Find "On" to activate Bluetooth.
⮟ To "Search for audio accessories", press Select.
The display reads "Searching for devices". Please wait.
The display reads "Parrot DriveBlue v…", press "Select" to make the connection.
The display reads, "Enter password", enter 1234 then " Select".

From now on, when you press the keys on your phone, you should hear the sound coming through your vehicle loudspeakers.

After getting into your car, your telephone should ask you whether you wish to establish the Bluetooth connection with the DriveBlue. If you want to, you can disable this function. To do that, go into the Menu, and select “Bluetooth” using the up and down buttons.
Then, scroll until “view paired devices”, press “Select”.
<Parrot DriveBlue> appears, click on “Options”.
Scroll until «Request conn. Authorisation», enter «Select».

For more information, consult your Nokia phone user's guide.

LEARNING NAMES

To assign a voice tag to a name, access your directory by scrolling with the ⮝ or ⮟ keys. Find the desired name and click on "Details", then "Options". Find "Add voice tag" and click on "Select".
The following message is displayed: "Press Start then speak after the tone".
Then press "Start" and say the name.

To remove the voice tag for any name, access your directory by scrolling through the ⮝ or ⮟keys and click on "Details", then "Options". Find "Voice tag" and click "Select".
By clicking "Change", you can re-record over the voice tag.
By clicking "Erase", you will delete the previous voice tag recording.

COMMUNICATING

Making a call using the voice recognition*:

- Press the green button and wait for the tone, then say the name of the person you want to call.

Example: press green button, [beep], Nicholas.

* 10 In-phone Voice Tags only. Limited by Nokia software.

Making a call manually:

Use the phone keypad to dial the number. Your call will be connected automatically, in hands-free mode. The green and red buttons of your DriveBlue are your principal tool for making and receiving manual calls.

To redial last number called:

- Press and hold green button.

Answering a call:

- Press green button to answer.
- Press red button if you do not want to receive a call, the caller will then be forwarded to your voice mail.

Managing two incoming calls:

- A warning tone will alert you if someone is trying to get through while you are engaged on another phone call.
- Press green button once to communicate with a new caller.
- Press green button once to return to your first caller.
- To end the communication, press red button once.

Adjusting the volume:

Use the keys on the handset to adjust the volume of the conversation.

Private mode:

Press the green button briefly to switch the conversation to hands-free or handset mode.
You are also able to activate the Private mode on the phone.
Refer to the manual for your handset.

PAIRING WITH NOKIA 3650, 3600, N-GAGE, 6600 AND SIEMENS SX1

You need to pair devices when powering up the DriveBlue for the first time or after resetting your hands-free. Subsequently, all connections between your phone and the car kit are automatically established when both devices are within a few meters range of each other. A 'beep' is heard when the connection is established.

Procedure :

Check that the blue light on top of the DriveBlue is on. You should hear the « Please pair device » instruction for the first time. If not, reset your DriveBlue by pressing the green and the red buttons at the same time, and wait for « Please pair device » instruction.

- From your phone, display the main menu, select :
  - the CONNECTIVITY icon, then the BLUETOOTH icon for Nokia 3650, 3600, 6600 and Siemens SX1
  - the TOOLS icon, then the BLUETOOTH icon for Nokia N-GAGE
- Check that BLUETOOTH is ON, select the PAIRED DEVICES tab by pressing the right arrow, press OPTIONS.
- Select NEW PAIRED DEVICE (searching).
- Press STOP, Select Parrot DriveBlue v… (waiting).
- Enter 1234 as PASSCODE, press OK.

After the 'beep', accept the connection request by pressing YES.

> After getting into your car, your telephone may ask you whether you wish to establish the Bluetooth connection with the DriveBlue. If you want to, you can disable this function :
> In the BLUETOOTH menu, go in the PAIRED DEVICES tab by pressing the right arrow
> Select « Parrot DriveBlue v… » and then OPTIONS
> Then, select SET AS AUTHORISED

USING PHONE-SPECIFIC FEATURES

Redialing:

- Press and hold the PICK UP (green) button on the keypad unit for 2 seconds to redial the last number called.

Dual call:

- Upon hearing a 'beep' during a call, press the PICK UP (green) button on the keypad. The active call is placed on hold while the waiting call is accepted.
- Press the PICK UP button again to switch between the two calls.
- Press the HANG UP button on to reject the waiting call.

Private mode:

- During the call, press the PICK UP button on the DriveBlue to toggle between hands-free and private mode. Private mode routes the call to the phone.

Auto Answer:

- From your phone, display the main menu, select the TOOLS icon.
- Select SETTINGS, and then select :
  - ACCCESSORY icon for Nokia 3650, 3600, 6600 and Siemens SX1
  - ENHANCEMENT icon for Nokia N-GAGE
- Select HANDSFREE, AUTOMATIC ANSWER, select OPTIONS, select CHANGE, select ON, press OK.

NOTE: Make sure the Bluetooth option is turned ON.

TRAINING NAMES

Your phone lets you assign voice tags to any phonebook entry. With the DriveBlue, you can use those tags to call your contacts, press the PICK UP button and say the name after hearing the 'beep'.

Training Names

- From your phone, display the main menu, select the CONTACTS icon.
- From the phonebook list, select the name you wish to train, press OPTIONS.
- Select OPEN, press SELECT.
- Select the phone number you wish to train, and then select OPTIONS, select ADD VOICE TAG, press SELECT.
- Press START and say the name displayed.

Refer to your phone manual for details on how to edit the voice tags.

PAIRING WITH PHILIPS FISIO 820 AND 825

You need to pair devices when powering up the DriveBlue for the first time or after resetting your hands-free. Subsequently, all connections between your phone and the car kit are automatically established when both devices are within a few meters range of each other. A 'beep' is heard when the connection is established.

Procedure :

Check that the blue light on top of the DriveBlue is on. You should hear the « Please pair device » instruction for the first time. If not, reset your DriveBlue by pressing the green and the red buttons at the same time, and wait for « Please pair device » instruction.

Click on the “Menu” key on your telephone.

For the Fisio 820, Press the ➔ key until “Settings”, confirm.
➔ Press the ➔ key until “Accessories”, confirm.
For the Fisio 825**,** press the ➔ key until “Bluetooth”, confirm.

“Bluetooth Headset” is displayed; confirm by pressing 5**.**
“Detect” is displayed, confirm by pressing 5,
“Parrot DriveBlue v…” is displayed, press 5.
“Detection” is displayed, wait.
”Pairing” appears at the top of the screen of your telephone.
Enter the pairing password 1234 then press OK.
The pairing process shall be confirmed by a ‘beep’ sound.

For more information, consult your Philips phone user's guide.

COMMUNICATING

Making a call using the voice recognition*:

Press the DriveBlue green key, you shall hear beeps from the car kit and from the phone. You should then say your contact’s name.

Example: Press the green key [DriveBlue0 beeps, telephone beeps], Nicolas.

* 40 In-phone voice tags only. Limited by Philips software.

Making a call manually:

Dial the number on the telephone’s keyboard.

For the Fisio 820, the call must be switched to hands-free mode manually. During the call, press Θ, followed by ← , select “On the headset” and then confirm.

For the Fisio 825, you have the option of switching the call to hands-free mode before making the call. Dial the number, press Θ, until “Headset call” and then confirm.

The volume can be altered using the phone’s menu.

Answering a call:

Press the green button if you want to pick-up the incoming call.
Press the red button if you do not want to receive the incoming call. It will be forwarded to your voice mail.

Adjusting the volume:

Use the keys on the handset to adjust the volume of the conversation.

Private mode:

Press the key in the middle Θ then ➔ until “On the headset”, then Select.

PAIRING WITH SIEMENS S55, S56

You need to pair devices when powering up the DriveBlue for the first time or after resetting your hands-free. Subsequently, all connections between your phone and the car kit are automatically established when both devices are within a few meters range of each other. A 'beep' is heard when the connection is established.

Procedure :

Check that the blue light on top of the DriveBlue is on. You should hear the « Please pair device » instruction for the first time. If not, reset your DriveBlue by pressing the green and the red buttons at the same time, and wait for « Please pair device » instruction.

Go to Menu, ► Settings and confirm with “Select”.
▼ “Mod/Data”, confirm with "Select", ▼ “Bluetooth”, and click on “Options”.
If Bluetooth is activated, “BT activated” is displayed.
If Bluetooth is deactivated, “Activate BT” is displayed. “Select” to activate this function.
▼ Search and confirm with “Access”. Wait until:

“1 Found”, followed by ”Parrot DriveBlue v…” are displayed, confirm with “Select”.
«Enter BT Pin for Parrot DriveBlue..» is displayed, enter 1234, press “Select”
«Hands-free trusted» is displayed to indicate that the pairing has been completed successfully.

IMPORTANT : If the phone does NOT display the message “Handsfree trusted” at the end of the pairing procedure, this procedure have to be repeated again. You should start with a memory erasing of the CK3000 by pressing both buttons for 2 seconds and the erasing of the paired device in the list of “Known devices” in the “Bluetooth” menu.

LEARNING NAMES

Attention : If you prefer to use the voice recognition of your phone (limited to 15 voice tags), don’t follow this procedure and record your voice tags directly from your phone menus.

Hold the red button: your directory is displayed on the handset screen.
Select a name and click on “Select”. Follow the vocal prompts.

COMMUNICATING

Making a call using voice recognition:

Press the green key briefly, [Beep], and then say a name
Example: Press the green key [DriveBlue beeps, telephone beeps], Nicolas.

Making a call manually:

Dial the number directly on the handset; Press the green button to switch the conversation to hands-free mode.

To redial last number called:

To redial the last number called, hold the green button a few seconds

Answering a call:

Press the green button if you want to pick-up the incoming call.
Press the red button if you do not want to receive the incoming call. It will be forwarded to your voice mail.

Managing two incoming calls:

A warning tone will alert you if someone is trying to call you while you are on another call.
Press the green button once to pick up the new call.
Press the green button once again to return to the first call.
To end the call, press the red button once

Adjusting the volume:

Use the keys on the handset to adjust the volume of the conversation.

Private mode:

Press the green button briefly to switch the conversation to hands-free or handset mode.

For more information, consult your Siemens phone user's guide.

PAIRING WITH ERICSSON R520M ,T39/T39M,T68/T68M AND SONY ERICSSON T68I

You need to pair devices when powering up the DriveBlue for the first time or after resetting your hands-free. Subsequently, all connections between your phone and the car kit are automatically established when both devices are within a few meters range of each other. A 'beep' is heard when the connection is established.

Procedure :

Check that the blue light on top of the DriveBlue is on. You should hear the « Please pair device » instruction for the first time. If not, reset your DriveBlue by pressing the green and the red buttons at the same time, and wait for « Please pair device » instruction.

IMPORTANT: for Ericsson T39/T39m, R520m, T68/T68m and SonyEricsson T68i, the infrared (IrDA) sensor has to be disabled for the DriveBlue to operate. Comply with the following recommendations: Go into the Menu, go to "Extras" or "Connect"; ↓ until " Infrared port", press "Yes", then ↓ until "Disabled" and confirm by pressing "Yes".

After making sure that the blue light on top of the DriveBlue is on, carry out the following sequence for Ericsson R520m, T68/T68m and T39/T39m telephones.

- For the T68/T68m and T68i, go to "Connect", then "Bluetooth", then follow the instructions below.
- For the R520 and the T39/T39m, press → until "Extras", then ↓ until "Bluetooth" and press "Yes".

Press ↓ until "Paired devices", press Yes.
Press "Add device", and "Yes ". Select "Phone initiates", press "Yes" then press ↓ and select "Headsets" or "Handsfree", press "Yes", then "Prepare headset" is displayed.
"Searching" is displayed.

When "Parrot DriveBlue v..." is displayed, click on "Yes".
"Add to Parrot devices" - press "Yes".
"Connection key" or "Enter Password" is displayed, enter 1234, then press "Yes".
The connection phase is now complete and "Pairing succeeded" is displayed on your screen.
Then press "Yes" to validate the name of your new paired device.

For phones with "Handsfree" profile, the initial synchronization is manual (see "Phone configuration" page 11). Please, go to the phone Menu → "Connect" → "Accessories". Press "Yes" and "Parrot Menu" is displayed. Press "Yes" and your phonebook will synchronize with the DriveBlue.

ENGLISH

PAIRING WITH SONY ERICSSON T610, T616, T618, Z600 AND Z608

You need to pair devices when powering up the DriveBlue for the first time or after resetting your hands-free. Subsequently, all connections between your phone and the car kit are automatically established when both devices are within a few meters range of each other. A 'beep' is heard when the connection is established.

Procedure :

Check that the blue light on top of the DriveBlue is on. You should hear the « Please pair device » instruction for the first time. If not, reset your DriveBlue by pressing the green and the red buttons at the same time, and wait for « Please pair device » instruction.

IMPORTANT: Check that the blue light on top of the DriveBlue is on. With these phones, it is necessary to deactivate the infrared link (IrDA) for the DriveBlue to work. Proceed according to the following steps"
Connections, Activation IR, select "Deactivate" and validate by clicking on " Selection".

Your phone is on. Turn on the ignition key. Proceed with the following sequence to do the pairing

- Select " Connections", then "Bluetooth".
- The pairing is done through "HandsFree" or "My Peripherals"
- Select "Handsfree", validate by clicking on "Selection"
- "Add a handsfree device?" is indicated on the display, validate with "Yes"
- or alternatively, Select "My Peripherals", validate by clicking on "Selection"
- New Peripheral, click on "Add"
- "Check if the Handsfree is in the correct mode and if you have the passkey",OK
- "Searching for handsfree devices" is displayed, just wait.
- The phone looks for all devices equipped with a handsfree profile.
- Then, " Parrot DriveBlue v…" is displayed, validate by clicking on selection
- Enter 1234 as passkey, click OK.
- The pairing phase comes to an end and "Parrot DriveBlue v…added to my peripherals" is displayed.

Using Phone-specific Features
To synchronize your phonebook to your DriveBlue, follow the steps hereafter:
Connections, Accessories, Parrot Menu.
For detailed instructions, consult the user's guide of the phone.

LEARNING NAMES

In order to assign voice tags to the names in your phonebook, go into your phone menu and follow the instructions below in order to go to the “Parrot Menu”. Enter the menu and select “Phone book”. You will see the list of your phone book entries. To create a voice tag, highlight the desired name and press “Yes”. You’ll hear vocal prompt saying “Click on “Yes” and say the name displayed”. Repeat the procedure as prompted. The voice tagged numbers will be preceded by an asterisk (*).

WARNING!

Correct recording of the voice tags is very important. The reliability of the voice dialing system depends of the standard of the recording. To obtain optimum operation, please, comply with these recommendations:

Speak out clearly and naturally.
Make the recording in quiet place.
Turn off your engine, radio and ventilation.
Close the doors and windows.

Example:
Go to Main Menu, Phonebook, List and click on Yes and choose the name you’d like to add as a voice tag.
You will hear a prompt: “Click on Yes, and say the name displayed”.
Press “Yes” and say: “Nicolas”. The system repeats: “Click on Yes, and repeat “Nicolas”.
You press “Yes” again and repeat: ”Nicolas”.

IMPORTANT: If the DriveBlue says, «Speak louder», you need to clearly repeat the name after a beep. For the best results pronunciation should be as close to the pre-recorded voice tag as possible.

COMMUNICATING

Making a call using voice recognition:

Press the DriveBlue green key, you shall hear a beep from the car kit and from the telephone, you should then say your contact’s name.

Example: Press the green key [DriveBlue beeps, telephone beeps], Nicholas;

To hang up, press the red key.

To make a call using “Wordspotting” option (must be activated, see Parrot Menu, Voice Recognition):

Say: "Telephone", wait for the beep, and pronounce the name of the person you wish to call.

Example: "Telephone, {beep}, Nicolas".

If there are several numbers stored in memory for the same name (visiting card or V-card), the call, using voice recognition, will be placed in the following manner:

Say: "Telephone", wait for the beep, and pronounce the name of the person you wish to call. DrivBlue repeats the name, and then emits a beep; you must then indicate the number to be dialled, "Home", "Work" or "Cellular".

You must wait for a beep after every word.

Example: "Telephone, {beep}, Nicolas, {beep}, cellular".

To end the call, say “Hang up”

Making a call manually:

Dial the number on the telephone keypad. Your call will be automatically transferred to the DriveBlue.

To redial last number called:

Press and hold the green button

Answering a call :

Ericsson and SonyEricsson phones use two ways to answer the incoming call:

1 Keypad
- To call or to answer a call press the green key
- To hang up press the red key

2 Keywords ("Wordspotting" function activated)
- To call or answer a call, say "Telephone"
- To hang up say "Hang up"

Other words convenient to you maybe used in place of "Telephone" and "Hang up".

Using the "Wordspotting" option :

Say "Telephone" to pick up the call. If you do not want to accept the call, say "Hang Up".

Manually :

Press the green key to pick up call. If you do not want to accept the call, press the red key.
If you are in an "Automatic answer" mode, the call will come through automatically after 2 rings.

Managing two incoming calls :

A warning tone will alert you if someone is trying to call you while you are on another call.
Press the green button once to pick up the new call.
Press the green button once again to return to the first call.
To end the call, press the red button once.

Adjusting the volume :

Use the keys on the handset to adjust the volume of the conversation.

Private mode :

You can activate Private mode and transfer the conversation from the DriveBlue to the phone. This can be done during a call :

- Go to Menu to "Calls", "Yes" and press 🡻 until "Transfer sound": press "Yes".
  "Retrieve call in phone?" is displayed. Press "Yes".
  The call comes back on your mobile.
- You can also press the green button to transfer the conversation to your handset. Press the green button to return the conversation to hands-free mode. (This function is only available with handsets equipped with the "handsfree" profile - see "Phone configuration" page 11).

IMPORTANT :

1 – If in making a call manually with T68i, the communication takes place through the handset, the telephone must be configured so that all calls dialed manually are automatically in hands-free mode.
Select "Connect" in the phone's menu.
🡻 Until "Bluetooth", click on "Yes". 🡻 Until "Options", dick on "Yes".
🡻 Until "Ear piece sound" confirm by "Yes", select "Ear piece" and confirm by "Yes".

2 - If, in addition to the DriveBlue, there is another headset paired with your T68i (and your phone is configured in "Headset" profile - see "Phone configuration" page 11)., you must configure your telephone so that the DriveBlue can receive the incoming calls.
In order to do this, go to "Connect" in the menu,
🡻 Until "Bluetooth", click "Yes".
🡻 Until "Paired Devices", confirm by "Yes". Select "Parrot DriveBlue v…".
🡻 Until "Set as first", confirm by "Yes".

PHONE CONFIGURATION

Learning about your phone's firmware

The firmware determines the profile supported by your phone. Follow the sequence to learn what firmware version you have:
From the phone's splash screen, using the JOYSTICK, press once to the right.
Press STAR, press the JOYSTICK twice to the left, press STAR.
Press the JOYSTICK once to the left, press STAR.
Select the SERVICE INFO option from the hidden SERVICE menu. Press YES.
Select the SOFTWARE INFO option, press YES. The firmware version is the first information displayed.

"Headset" and "Handsfree" Bluetooth profiles

The advantages of the use of the Headset profile are :

- Bluetooth link connected only during the calls (low power consumption for the battery)
- Availability of the "MultiTel" option (see details on "MultiTel" option below)

The advantages of the use of the HandsFree profile are :

- Use of the vocal recognition of the phone (no voice tags in the DriveBlue)
- Three-way calling and Private mode transfers by using the green button
- Use of several DriveBlues/BT audio devices with the same handset (no need to select the "Set as First" before using the DriveBlue)

The T68i phone possess the handsfree profile in addition to the headset profile with firmware equal to R5C or higher.
All the firmwares of the following phones possess the "handsfree" and "headset" profiles : T610, T616, T618, Z600 and Z608.
The handsfree profile will be used as a default with the DriveBlue.
A new feature appeared on the latest versions of Sony Ericsson phones, allowing the support of either the "handsfree" or the "headset" profile : the "Car Handsfree" feature.

"Car Handsfree"

A new function called "Car Handsfree" is available for the following phones :

- T68i phones with the software version R8A015 or later
- T610/T616/T618 phones with the software version R1L013 or later
- Z600 phones with the software version R2D001 or later
- Z608 phones with the software version R2E004 or later

"Car Handsfree" enables the phone to be compatible to the "Headset" profile or to the "HandsFree" profile (menu "Connections", then "Bluetooth", then "Options").
In order to choose between "Headset" and "HandsFree", select the corresponding profile in the "Car Handsfree" menu.
The mode "Powersave" activates the Headset profile.
The mode "Advanced" activates the HandsFree profile.

MENU

The Main Menu consists of the following 4 sections:
"Phone Book", "Parameters", "Keywords" and " Reset memory". You can access the menu items by selecting the desired menu item using the 🡻 key and confirm by pressing "Yes".

In the phone Menu go to “Extras” for T39/T39m/R520m, or “Connect” for T68/T68m/T68i/T610/T616/T618/Z600/Z608.
Press 🡻 Until “Accessories” and press on «Yes».
"Parrot Menu" is displayed, click "Yes"; menu headings are displayed.

Phone book:

- ***List***: Displays the list of names in your phone book. Names with associated active voice tags are preceded by an asterisk (*).
- ***To learn or relearn*** a name, highlight the desired name and press "Yes" to confirm.
- ***Search***: allows you to look for a name by its first letter(s). To do this, type a letter and confirm by pressing "Yes".

Parameters:

- ***Volume :*** This function also adjusts the volume of the DriveBlue. Click Yes and adjust using 🡸 or 🡺. Press "Yes" to confirm.
- ***Auto answer :*** This function enables or disables automatic answering of incoming calls. Click “Yes”, and then select "Enable" or "Disable".
- ***User :*** When several telephones are connected to the DriveBlue, this function identifies the telephone with priority. The phone with the highest priority is the first phone to which the kit tries to connect to.
  - Click Yes, "Main user?" is displayed, confirm.
- ***Caller ID :*** This function lets you know the identity of the caller. With this function enabled, when you receive a call, the name of the person calling you is pronounced if it is already stored in your phone book and corresponding voice tag is assigned. Click Yes and select "Enable" or "Disable".
- ***Multi-tel :*** This function is available for Ericsson and Sony Ericsson phones equipped only with the "Headset" profile. The affected phones are Ericsson R520, T39, T68m and the first Sony Ericsson T68i phones (software version lower than R2E). This option allows the simultaneous use of these different phones during a single session of use. The first phone getting connected to the DriveBlue is the main phone for the use session of the car-kit (until extinction). If the option "Multi-Tel" is activated for this phone, the DriveBlue will accept incoming calls from the other phones if they were previously paired with the DriveBlue.

ATTENTION : The "Multi-Tel" function is now compatible with the T68i, T610, T616, T618, Z600 and Z608 (with specific software versions - see “Phone configuration” page 11). This function is available when the "Powersave" mode is activated in the phone, i.e. ”Headset” profile mode (see “Phone configuration” page 11). Once this mode activated, the DriveBlue has to identify every phone in this new mode. It should be necessary to connect separately each phone with the DriveBlue and restarting it between each identification.

Voice recognition:

- ***Tel N°:*** Keywords for calling V-Cards (“Home”, “Work” and “Cellular”) can be accessed by clicking "Yes", Tel. N°. The voice recognition learning sequence is exactly the same as the one for the names.
- ***Keywords :*** Key words are “Phone” and “Hang Up”. You need to record your own keywords for use with “Wordspotting” option.
- ***Wordspotting :*** If activated, enables use of keywords to make a call and to hang up.
  - Activated: use keywords or buttons
  - Deactivated: use buttons only
- ***Pers. Dic :*** The keywords are pre-recorded in the car kit for French language only (the language is determined by the language used by the menus of the phone). You need to activate this option if you want to use your own recorded keywords.

Erasing the Memory:
Click "Yes", and "Clear memory?" is displayed.
Confirm by pressing "Yes" and "Memory erasing in progress. Please wait!" - is announced. To cancel, press "No".
It is possible to erase the memory and reset the system without using the Parrot menu. To do this, hold the red and the green buttons together.

For more information, refer to the instructions of your Ericsson or SonyEricsson user’s guide.

TROUBLESHOOTING

PROBLEMS	SOLUTIONS
Your telephone does not detect the hands-free kit	Switch off your telephone, and then switch it back on again. Check that the Bluetooth connection of your telephone is enabled*.
Your telephone is not detected.	Repeat the connection phase.
Your telephone does not detect the hands-free kit	Switch off your telephone, then switch it on again. Check that the Bluetooth connection of your telephone is enabled*.
Your telephone is detected too slowly when switched on.	Make yourself the main user. See the section "Menu Mode ", “Parameters”, “User”.
The person you are calling complains of an echo during communication.	Reduce the communication volume.

*Refer to the manual of your phone, if necessary.

PAIRING WITH SONY ERICSSON P800 AND P900

You need to pair devices when powering up the DriveBlue for the first time or after resetting your hands-free. Subsequently, all connections between your phone and the car kit are automatically established when both devices are within a few meters range of each other. A 'beep' is heard when the connection is established.

Procedure :

Check that the blue light on top of the DriveBlue is on. You should hear the « Please pair device » instruction for the first time. If not, reset your DriveBlue by pressing the green and red button at the same time, and wait for « Please pair device » instruction.

- From your phone, open the lid, select the BLUETOOTH icon in the task bar.
- Click SETTINGS, click ADD, (searching).
- Select the DriveBlue icon (bonding in progress).
- Enter 1234 as PASSKEY, click DONE.
- “Parrot DriveBlue v…” is displayed in the BLUETOOTH DEVICES list. Click DONE

Known issues with this phone: When finished pairing, wait for the 'beep' prior to initiating a call.

USING PHONE-SPECIFIC FEATURES

Your phone provides phone management and settings from its accessories menu. Also refer to the Standard Features section.

Auto Answer:

- From your phone, open the lid, select the PHONE shortcut.
- Click the EDIT option, click PREFERENCES.
- Click HANDSFREE, select AFTER 5 SECONDS from ANSWERING MODE list.
- Escape by clicking DONE several times.

Training names :

Your phone lets you assign voice tags to any phonebook entry. With the DriveBlue, you can use those tags to call your contacts, press the PICK UP button and say the name after hearing the 'beep'.

- From your phone, open the lid, select the PHONEBOOK shortcut.
- Select a name from the list, click the EDIT option, click EDIT CONTACT.
- Click the VOICE DIALING shortcut, click RECORD, and speak after the tone.
- Escape by clicking DONE several times

Training names: Record while holding the phone to your ear.

Answer/Busy voice commands :

Your phone lets you pick up or reject incoming calls using vocal commands. You must record the two vocal commands corresponding respectively to “Answer” and “Busy”.

You must first activate the answer/busy voice commands with the following steps:

- From your phone, open the lid, select the TELEPHONE icon in the toolbar.
- In the EDIT menu, select PREFERENCES.
- In the VOICE CONTROL item, activate the option VOICE ANSWER.

Answer/Busy voice commands : Please note that, when this option is activated, you will not hear the rings from incoming calls from the kit, but only from the telephone itself. Rings from the kit are deactivated to let you use the voice commands option.

Caller ID

During an incoming call, your phone can identify and say the name of the caller if the phone number of the incoming call has been first recorded in the phonebook and associated with a voice tag.
You must first activate the caller ID option with the following steps:

- From your phone, open the lid, select the TELEPHONE icon in the toolbar.
- In the EDIT menu, select PREFERENCES.
- In the VOICE CONTROL item, activate the option PLAY CALLER NAME

Caller ID : Please note that, when this option is activated, you will not hear the rings from incoming calls from the kit, but only from the telephone itself. Rings from the kit are deactivated to let you hear the voice tag.

PAIRING WITH PANASONIC X70

You need to pair devices when powering up the DriveBlue for the first time or after resetting your hands-free. Subsequently, all connections between your phone and the car kit are automatically established when both devices are within a few meters range of each other. A 'beep' is heard when the connection is established.

Procedure :

Check that the blue light on top of the DriveBlue is on. You should hear the « Please pair device » instruction for the first time. If not, reset your DriveBlue by pressing the green and the red buttons at the same time, and wait for « Please pair device » instruction.

Access the Menu and select “Organizer", press "Select".
Go to “Connect” and press “Select”.
Enter “Bluetooth” menu.
Then enter “On/Off” menu.
Select “On” if it is not selected yet.
Get back to the “Bluetooth” menu by pressing ←.
Select “Discover & Pair”
When the search is finished, select “Parrot DriveBlue v…”. Press “Pair”.
The display reads, "Bluetooth passkey", enter 1234 then " OK".

LEARNING NAMES

Before assigning voice tags to names, you must activate the Voice Dialing on your phone.
Enter the menu and select “Contacts List”.
Enter “Settings” ands select “Voice Dial”.
Select “On” if it is not selected yet.

To assign a voice tag to a name, enter the menu and select “Contacts List”.
Enter “Voice Dial” and press « Menu »
Select “Add”
Find the desired name and click on "Menu", then "Recall".
The following message is displayed: “Please Record Your Voice !".
Press “Ok”. The phone displays “Voice Dial Recording”. Say the name.
After you said the name, “Please Record Your Voice Again !” is displayed.
Press “Ok” and say the name again.
If the recording succeeds, the phone displays “Voice Dial Set”. If not, the phone will ask you to say the name again.

To remove the voice tag for any name, access the menu and select “Contacts List”
Enter the “Voice Dial” menu and select the name.
Press “Menu”
By clicking "Play", you can listen to the voice tag.
By clicking "Delete", you will delete the voice tag.

COMMUNICATING

Making a call using the voice recognition:

Before using the voice recognition, make sure it is activated in your phone and voice tags are recorded.
(see “Learning names” for more information)

- Press the green button and wait for the tone, then say the name of the person you want to call.

Example: press green button, [beep], Nicholas.

Making a call manually:

Use the phone keypad to dial the number. When the call is started, press the green button on the DriveBlue keypad to switch the call in hands-free mode.

To redial last number called:

- Press and hold green button.

Answering a call:

- Press green button to answer.
- Press red button if you do not want to receive a call, the caller will then be forwarded to your voice mail.

Managing two incoming calls:

- A warning tone will alert you if someone is trying to get through while you are engaged on another phone call.
- Press green button once to communicate with a new caller.
- Press green button once to return to your first caller.
- To end the communication, press red button once.

Adjusting the volume:

You may also use the keys on the handset to adjust the volume of the conversation.

Private mode:

In communication, press the green button briefly to switch the conversation to hands-free or handset mode.

RESETTING

RESETTING THE DRIVEBLUE IS DONE BY PRESSING GREEN AND RED BUTTONS AT THE SAME TIME, AND WAITING FOR THE DRIVEBLUE TO SAY “PLEASE PAIR DEVICE” AFTER A FEW MINUTES.
THAT APPLIES TO ALL PHONES.

CAUTION: Resetting the system will entail a new pairing phase and erase all memory.

Herzlich Willkommen !

Vielen Dank, dass Sie die Drive Blue gewählt haben, die Freisprecheinrichtung mit Spracherkennung mit der Funktechnologie Bluetooth™.

Die Drive Blue bietet Ihnen die folgenden Funktionen:

- drahtlose Funkverbindung mit Ihrem Telefon
- Verringerung des Hintergrundgeräuschs
- Spracherkennung
- Automatische Synchronisierung mit Ihrem Telefonbuch*
- gleichzeitiger Anschluss von bis zu 3 Telefonen

*Diese Funktion ist nur mit den Ericsson-Telefonen verfügbar.

ERSTE SCHRITTE

Installation des Gerätes

Stecken Sie die DriveBlue in Ihre Zigarettenanzünder-Buchse und starten Sie die Zündung. Die LED-Anzeige zeigt blaues Licht und sie hören die Aufforderung „Please pair device“ (bitte ddie Geräte koppeln). Wir empfehlen Ihnen die DriveBlue in Richtung des Fahrers auszurichten.

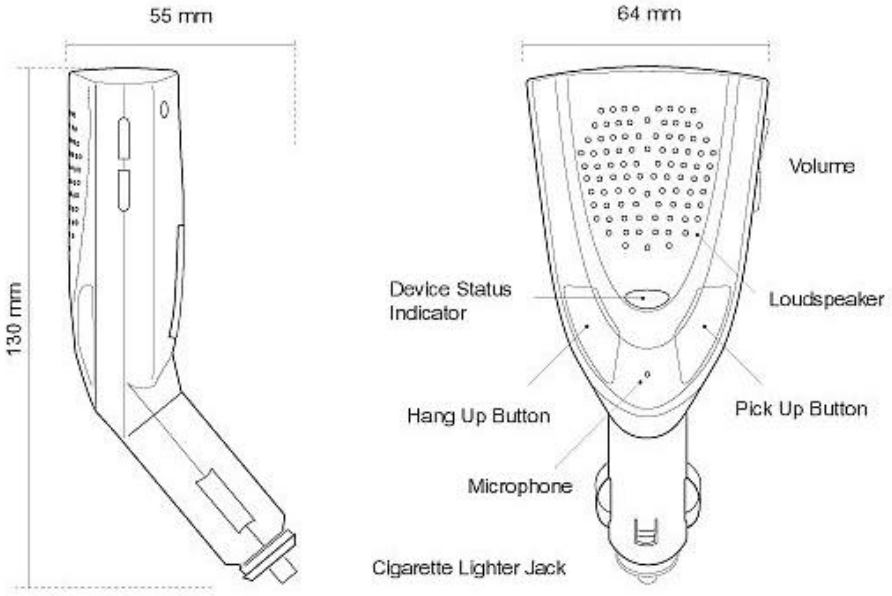
Koppeln der Geräte

Um Bluetooth nutzen zu können ist es nötig, die Geräte miteinander zu koppeln um eine Verbindung aufzubauen. Ein Passwort wird für die Kopplungsprozedur benötigt (dieses ist Werksmäßig auf 1234 eingestellt).

Nach Eingabe des Codes wird die drahtlose Verbindung zwischen DriveBlue und Ihrem Mobiltelefon automatisch hergestellt.

Detailliertere Informationen zum Kopplungsprozess entnehmen Sie bitte dem jeweiligen Abschnitt (gemäß Ihrem Mobiltelefon).

Technische Details



Gewicht: 85g

Elektrische Details
Spannung 12V
Arbeitsspannung 9V –16V
Stromverbrauch im Standby: 300 micro Amper
Durchschnittl. Stromverbrauch: 120mA
Senden: 300mA (8 Ohm Lautsprecher)

3.3V Komponenten:
Parrot3 36MIPS Chip mit DSP Kern
8 MB Flash Memory
1 MB SRAM

Audio channel:
Motorola 13bit linear codec
2W amplifier
8 Ohm Lautsprecher, 1 W
36dB/V omni directional microphone
Bluetooth Module: Flash, ARM7 core, radio modem

Bluetooth Implementation:
Bluetooth Stack:
HCI (Host Controller Interface)
L2CAP (Logical Link Control Adaptation Protocol)
RFCOMM
SDP (Service Discovery Protocol)
OBEX (IrDA Object Exchange)
Bluetooth Profiles:
GAP (Generic Access Profile)
SPP (Serial Port Profile)
HSP (Headset Profile)
SYNC (Synchronization Profile)
HFP (Hands Free Profile)

Achtung: Bei einigen Fahrzeugen steht auch bei abgeschalteter Zündung Strom auf der Zigarettenanzünder-Buchse zur Verfügung. Sollte die DriveBlue bei ausgeschalteter Zündung im StandBy-Modus bleiben, so ziehen Sie bitte das Gerät bei längerem Stillstand des Fahrzeuges aus der Zigarrettenanzünder-Buchse, um ein entleeren der Fahrzeugbatterie zu vermeiden.

STANDART-FEATURES

DriveBlue schaltet sich automatisch ein, wenn es in der Zigarettenanzünder-Buchse steckt und die Zündung des KFZ's eingeschalten ist. Folgende Standard-Features sind mit allen Bluetooth-Mobiltelefonen möglich:

- **Einen Anruf entgegennehmen:** Den grünen (abnehmen) Knopf drücken
- **Auflegen:** Den roten Knopf (auflegen) drücken.
- **Einen Anruf tätigen:** Den grünen Knopf (abnehmen) drücken und einen Namen aus Ihrem Telefonbuch sagen, nachdem ein"Beep"-Signal ertönt ist. Die Sprachwahl-Funktion erfordert eine speziell auf Ihr Mobiltelefon abgestimmteSet-Up-Prozedur.
- **Einstellen der Lautstärke:** mittels des Lautstärke-Reglers an der Seite des Gerätes.

DriveBlue zurücksetzen: Drücken und halten Sie beide Knöpfe (abnehmen und auflegen) mindestens 2 Sekunden gedrückt. Nach einem Reset müssen Sie die Geräte erneut koppeln.

Um Freisprechen zu nützen muss Ihr Mobiltelefon angeschaltet und Bluetooth aktiviert sein..

DER AUFBAU DER VERBINDUNG DES NOKIA 6310, 6310 und 8910

Beim ersten Einschalten muss die Verbindung zwischen Ihrem Telefon und Ihrem Drive Blue hergestellt werden.

<u>WICHTIG</u> : Die Freisprecheinrichtung DRIVE BLUE ist nur einsatzbereit, wenn der Kontaktschlüssel des Fahrzeugs eingesteckt ist.

Ihr Telefon ist eingeschaltet ; stecken Sie den Kontaktschlüssel Ihres Fahrzeugs ein. Die beiden Lampen, die auf den Knöpfen aufleuchten, zeigen, dass Ihre Freisprecheinrichtung gespeist ist. Führen Sie dann folgende Sequenz an Ihrem Telefon
durch :
Wählen Sie das Menu und ⮝?Bluetooth ", tippen Sie " Wählen. ". Positionieren Sie sich auf " Ein ", um Bluetooth zu aktivieren. ⮟?Weiter bis " Suche nach Audio-Zubehör ", Druck auf Wählen. Es erscheint " Geräte werden gesucht ". Bitte warten. " Drive Blue " wird angezeigt. Drücken Sie auf " Wählen ", um die Verbindung herzustellen. Es erscheint " Passwort für Drive Blue " ; tippen Sie 1234, dann " Wählen ".

Wenn Sie jetzt auf die Tasten Ihres Telefons drücken, hören Sie den Ton aus den Lautsprechern Ihres Fahrzeugs.

> Wenn Sie in Ihr Fahrzeug einsteigen und den Kontaktschlüssel drehen, fordert Ihr Telefon eine Genehmigung an, um die Verbindung zwischen Bluetooth und Drive Blue herzustellen.
> Sie können diese Aufforderung vermeiden :
> Gehen Sie in das Menü und rufen Sie mit den Tasten ⮝ oder ⮟ " Bluetooth " auf.
> Dann ⮟ bis " Beglaubigte Geräte zeigen " und Select. " Drive Blue erscheint.
> Drücken Sie auf " Optionen ". ⮝ bis " Verbindung nur mit Bestätigung", Wählen.

Siehe Anleitung des Nokia 6310.

DAS LERNEN DER NAMEN

Um einem Namen einen Anrufname zuzuordnen, wählen Sie den Namen im Verzeichnis mit den Tasten ⮝ oder ⮟. Klicken Sie auf " Details ", dann auf " Optionen ".
Positionieren Sie sich auf " Anrufname " und klicken Sie auf " Wählen ".
Es erscheint die Meldung : " Start drücken und nach dem Ton sprechen " .
Drücken Sie dann " Start " und sprechen Sie den Namen aus.

Um einen Anrufname zu löschen, den Namen im Verzeichnis mit den Tasten ⮝ oder ⮟ suchen, dann auf " Details " und " Optionen " klicken.
Auf " Anrufname " gehen und auf " Wählen " klicken.
Wenn Sie " Ändern " wählen, nehmen Sie den Anrufname neu auf.
Wenn Sie " Löschen " (Löschen) wählen, wird den aufgenommene Anrufname gelöscht.

KOMMUNIKATION

<u>Eine Nummer manuell wählen</u> :
Benutzen Sie die Tastatur Ihres Mobiltelefones. Das Gespräch wird automatisch auf freihändig geschaltet. An der Freisprecheinrichtung angebrachten Knöpfe sind die wichtigsten Instrumente zum Herstellen von ein- und ausgehenden Verbindungen.

<u>Zum Annrufen mit Spracherkennung</u>:

- Drücken Sie die grüne Taste, warten Sie das Freizeichen ab und sprechen Sie den Namen Ihres Korrespondenten aus.

  Beispiel : grüne Taste, [Tonzeichen], Nicolas.

Wiederholung des letzten Anrufs:

- Drücken Sie lange auf die grüne Taste.

Wenn ein Anruf ankommt:

- Drücken Sie die grüne Taste, um abzuheben.
- Drücken Sie die rote Taste, wenn Sie den Anruf nicht annehmen wollen, Ihr Korrespondent wird dann auf Ihren Anrufbeantworter verwiesen.

Die Verwaltung des doppelten Anrufs:

- Wenn Sie im Gespräch sind, werden Sie durch ein Signal auf einen eingehenden Anruf aufmerksam gemacht.
- Drücken Sie einmal auf die grüne Taste, um den neuen Anruf anzunehmen.
- Drücken Sie einmal auf die grüne Taste, um zum ersten Gespräch zurückzukehren.
- Drücken Sie einmal auf die rote Taste, um das Gespräch zu beenden.

Einstellung der Lautstärke:

Sie regeln die Lautstärke mit den Tasten des Telefons.

Betriebsart diskret:

Mit einem kurzen Druck auf die grüne Taste legen Sie das Gespräch auf die Freisprecheinrichtung oder das Telefon um.
Es ist möglich den ebenfalls diskreten“ mode beim 6310 und 8910 zu aktivieren.
Wir verweisen Sie auf das Handbuch Ihres Telefons.

Speicher löschen:

Mit den Knöpfen : Lange auf den roten und den grünen Knopf gleichzeitig drücken.

ACHTUNG : Nach dem Löschen des Speichers muss eine neue Verbindung aufgebaut werden.

KOPPLUNG FÜR DAS NOKIA 3650

Vor der ersten Anwendung muss eine Kopplung zwischen Ihrem Telefon und Ihrer Freisprecheinrichtung Drive Blue durchgeführt werden.
Wichtig: Die Freisprecheinrichtung Drive Blue ist nur funktionsfähig, wenn die Zündung Ihres Fahrzeugs eingeschaltet ist!

Kopplungsvorgang :

- Wählen Sie im Hauptmenü **Verbindungen** und wählen Sie **Optionen**.
- Wählen Sie **Öffnen** und kontrollieren Sie, dass **Bluetooth** auf **„Ein“** ist. Gehen Sie zu **Gekoppelte Geräte** und wählen Sie **Optionen > Neues gekopp. Ger. > Wählen** (Suche läuft).
- Wählen Sie **Stop** sobald **Drive Blue** im Display erscheint.
- Gehen Sie auf **Wählen** und geben Sie **1234** als **Passwort** ein, dann auf **OK**.
- Der Vorgang ist abgeschlossen, sobald **„Kopplung mit Drive Blue abgeschlossen“** im Display erscheint.

TELEFONSPEZIFISCHE FUNKTIONEN

Wahlwiederholung :
Halten Sie die Rufannahmetaste (grün) der Fernbedienung der Drive Blue für zwei Sekunden gedrückt um die zuletzt gewählte Nummer anzurufen.

Konferenz abhalten :

- Wenn Sie während eines Gesprächs ein „piep“ im Hintergrund hören, drücken Sie die Rufannahmetaste (grün) Ihrer Fernbedienung um das aktive Gespräch zu halten und das wartende Gespräch anzunehmen.
- Drücken sie die Rufannahmetaste (grün) ein weiteres mal, um zwischen den Anrufern hin und her zu wechseln.
- Drücken Sie die Beenden-Taste (rot) um den wartenden Anruf zu verwerfen.

Privat-Modus :

- Drücken Sie während des Anrufs auf die Rufannahmetaste (grün) um zwischen dem Freisprech-Modus und dem Privat-Modus hin und her zu springen. Der Privat-Modus leitet das Gespräch auf das Telefon um.

Automatische Rufannahme :

- Wähen Sie im Hauptmenü **Tools** > **Einstellungen** > **Zubehör** > **Freisprechen** und wählen Sie **Auto. Rufannahme** > **Optionen** > **Ändern** > **Ein** > **OK**.

ACHTUNG : Stellen Sie sicher, dass Bluettoth an Ihrem Mobil-Telefon aktiviert ist!

SPRACHWAHL

Sie können einen Anruf tätigen, indem Sie einen Anrufnamen aussprechen. Drücken Sie hierzu die Rufannahmetaste (grün) ihrer Fernbedienung der Drive Blue und sprechen Sie nach dem Signalton den Anrufnamen, den Sie anrufen möchten. So fügen Sie einen Anrufnamen zu einer Telefonnummer hinzu.

Sprachwahl

- Gehen Sie im Hauptmenü unter **Kontakte** zur Kontaktkarte, der Sie einen Anrufnahmen hinzufügen möchten und öffnen Sie diese.
- Drücken Sie **Optionen** > **Anrufnahmen hinzuf**. Drücken Sie auf **Start** und sprechen Sie den gewünschten Namen aus. Daraufhin wird der Anrufname gespeichert und abgespielt.
- Zum Löschen: **Optionen** > **Anrufname** > **Löschen**.

Genauere Informationen finden Sie in der Betriebsanleitung Ihres Handys.

KOPPLUNG FÜR DAS FISIO 820 UND 825

Beim ersten Einschalten muss die Verbindung (Kopplung) zwischen Ihrem Telefon und Ihrem Drive Blue hergestellt werden.

WICHTIG: Die Freisprecheinrichtung DRIVE BLUE ist nur einsetzbar, wenn der Kontaktschlüssel des Fahrzeugs steckt.

klicken Sie auf Menu bei Ihrem Telefon.

Für das Fisio 820, auf den Pfeil ➔ drücken, bis « Einstellungen », bestätigen;
➔ drücken, bis « Zubehör », bestätigen.
Für das Fisio 825**,** auf den Pfeil ➔ drücken, bis «Bluetooth » erscheint, bestätigen.

«Bluetooth Headset wird angezeigt – bestätigen Sie mit Taste 5
«Drive Blue…» wird angezeigt – bestätigen Sie mit Taste 5
«Erkennung» wird angezeigt – bitte warten
«Kopplung» wird angezeigt (oben auf dem Display)
Geben Sie den Kopplungscode ein 1234 und drücken Sie OK.
Sie hören nun einen Piepton als Signal für eine erfolgreiche Kopplung

Spracherkennung: **siehe Handbuch Fisio 820.**

Kommunikation :

• Tätigen eines Anrufes mit Hilfe der Spracherkennung:
Drücken Sie den Knopf mit dem grünen Hörersymbol auf der Fernbedienung. Sie hören ein Signal der Freisprecheinrichtung. Sprechen Sie nun den gewünschten Kontaktnamen.

• Manuelles Wählen:
Wählen Sie die Rufnummer normal mit dem Telefon.

Für das Fisio 820 müssen Sie den Anruf manuell auf die Freisprecheinrichtung umlegen. Bei laufender Kommunikation drücken Sie dazu auf ., und dann auf ? , Sie wählen « headset » und bestätigen.

Für das Fisio 825 besteht die Möglichkeit, das Gespräch auf die Freisprecheinrichtung umzulegen, bevor das Gespräch angenommen wird. Die Nummer wählen, auf . drücken und dann weiter bis « Headset », anschließend die Wahl bestätigen.

Verändern der Lautstärke:

Die Lautstärke kann einfach während des Gespräches auf dem Handy geändert werden, diese wird von der Freisprecheinrichtung übernommen.

Diskretions-Modus:

Drücken Sie am Handy die Taste .dann ➔ auf Handtelefon umschalten undbestätigen.

KOPPLUNG FÜR DAS SIEMENS S55

Beim ersten Einschalten muss die Verbindung (Kopplung) zwischen Ihrem Telefon und Ihrem Drive Blue hergestellt werden.

WICHTIG: Die Freisprecheinrichtung DRIVE BLUE ist nur einsetzbar, wenn der Kontaktschlüssel des Fahrzeugs steckt.

Gehen Sie in das Menü ? Einstellungen und bestätigen Sie mit Select
? « Daten ändern», mit Select bestätigen; ? « Bluetooth », und auf « Optionen » drücken
Wenn Bluetooth aktiviert ist, erscheint « BT aktiviert»
Wenn Bluetooth nicht aktiviert ist, erscheint « BT aktivieren ». Diese Funktion mit einem Druck auf Select aktivieren.
? Suchen und bestätigen mit « Zubehör». Warten.

Es erscheint « 1 gefunden, dann Drive Blue…», mit Select bestätigen.
Es erscheint « Pin BT für Drive Blue eingeben », 1234 tippen, dann OK.
Es erscheint «bekannte Freisprecheinrichtung». Diese Anzeige besagt, dass die Kopplung erfolgreich vorgenommen wurde.

KOMMUNIKATION

• Eine Nummer manuell wählen:
Die Nummer direkt auf dem Telefon wählen. Auf die grüne Taste (Hörer abnehmen) drücken, um das Gespräch auf die Freisprecheinrichtung umzulegen.

• Zum Anrufen mit Spracherkennung:
Kurz auf die grüne Taste drücken. Das Freizeichen abwarten [Bip] und den Namen Ihres Gesprächspartners sagen.

Den Namen Ihres Telefonverzeichnisses Stimmabdrücke zuordnen:

Lange auf die rote Taste drücken. Auf dem Telefon erscheint Ihr Telefonbuch.
Einen Namen auswählen und auf Select drücken. Befolgen Sie die Ansagen.

• Einstellung der Lautstärke: ab dem Telefon.

• Betriebsart diskret: Kurz auf die grüne Taste drücken, um das Gespräch von der Freisprecheinrichtung auf das Telefon umzulegen.

• Wiederholung des letzten Anrufs: Drücken Sie lange auf die grüne Taste.

• Speicher löschen: Gleichzeitig auf die rote und die grüne Taste drücken.

KOPPLUNG DER ERICSSON R520,T39 ,T68 und T68i

Beim ersten Einschalten muss eine Kopplung zwischen Ihrem Telefon und Ihrer Drive Blue durchgeführt werden.

WICHTIG : Die Freisprecheinrichtung DRIVE BLUE ist nur funktionsfähig, wenn die Zündung Ihres Fahrzeugs eingeschaltet ist.
Bei den Geräten Ericsson R520m, T68 und T39 muss das Infrarot (IrDA) unbedingt deaktiviert werden, damit die DRIVE BLUE funktioniert. Dazu wie folgt vorgehen:
Drücken auf ➔ bis "Extras" ; 🡻 bis "Infrarotport", "Yes" eingeben, dann 🡻 bis "Aus" und mit "Yes" bestätigen.

Ihr Handy einschalten; die Zündung des Fahrzeugs einschalten. Auf den Geräten Ericsson R520m, T68 und T39 die folgendenEingaben machen:

Für den T68 auf "Verbinden" gehen, dann "Bluetooth". (Danach die folgenden Anweisungen beachten).
Für das R520 und das T39, drücken auf ➔ bis "Extras", 🡻 bis "BluetoothTM" und "Yes" eingeben.
🡻 bis "gekoppelte Geräte", Yes eingeben.
🡻 " Gerät hinzufügen", "Yes". 🡻 " Telefon verwaltet", "Yes" eingeben.. 🡻 "headset ", "Yes" eingeben, dann erscheint "Headset vorbereiten".
Es erscheint die Anzeige "Suche"

Dann erscheint "Drive Blue" , auf "Yes" drücken.
"Gerät hinzu", auf "Yes" drücken.
Anzeige von "Kennung", 1234 eingeben, dann "Yes".
Die Kopplungsphase wird beendet und auf Ihrem Bildschirm erscheint "Kopplung durchgeführt".

Für weitere Informationen siehe Bedienungsanleitung Ihres Ericsson-Handys.

KOMMUNIKATION

Es bestehen 2 Möglichkeiten, Ericsson Telefone über den DRIVE BLUE zu bedienen:

1 Bedienung mit Tasten
- Um anzurufen oder einen Anruf entgegenzunehmen : Drücken Sie die grüne Taste
- Um aufzulegen : Drücken Sie die rote Taste

2 Bedienung über Schlüsselwörter (Fonction « wordspotting » activée)
- Um anzurufen oder einen Anruf entgegenzunehmen : Sagen Sie "Telefon"
- Um aufzulegen : Sagen Sie "Auflegen"

TELEFONIEREN

Zum Telefonieren genügen 2 Wörter : Telefon, um eine Nummer zu wählen, und " Auflegen ", um das Gespräch zu beenden.

Telefonieren mit der Spracherkennung
Mit den Knöpfen : Drücken Sie die grüne Taste, warten Sie das Tonzeichen ab und sprechen Sie den Namen Ihres Korrespondenten aus. **Beispiel :** Druck auf die grüne Taste, [Tonzeichen], Nicolas
Zum Auflegen die rote Taste drücken.

Zum Anrufen mit den Stichwörtern muss das Wordspotting aktiviert sein: Sagen Sie: "Telefon", warten Sie auf den Signalton und sprechen Sie den Namen der Person aus, die Sie anrufen möchten.
Beispiel: "Telefon, {bip}, Klaus".

Wenn ein Name mit mehreren Nummern eingespeichert ist (Visitenkarte oder Vcard), erfolgt der Anruf mit Spracherkennung auf folgende Art:

Sagen Sie: "Telefon ", warten Sie auf den Signalton und sprechen Sie den Namen der Person aus, die Sie anrufen möchten.

Die DRIVE BLUE wiederholt den Namen und sendet einen Signalton. Geben Sie dann die zu wählende Nummer an, indem Sie sagen "Privat", "Geschäftlich" oder "Handy" . Nach jedem Wort müssen Sie auf den Signalton warten.
Beispiel: "Telefon, {bip}, Klaus, {bip}, Handy ".

Zum Beenden des Telefongesprächs sagen Sie "Auflegen".

Eine Nummer manuell wählen: Benutzen Sie die Tastatur. Das Gespräch wird automatisch auf freihändig geschaltet.

Einen Anruf von Hand tätigen

Mit den Stichwörtern : Sagen Sie : " Telefon ", um ein Gespräch anzunehmen. Wenn Sie das Gespräch ablehnen wollen, sagen Sie " Auflegen " (Auflegen).

Mit den Tasten : Drücken Sie die grüne Taste, um ein Gespräch anzunehmen. Drücken Sie die rote Taste, um das Gespräch abzulehnen.

Private Talk-Modus
Sie können den Private Talk-Modus aktivieren und das Gespräch von der DRIVE BLUE auf Ihr Telefon umlegen. Dieser Vorgang erfolgt während des Gesprächs:

R520, T68 und T68i :
- Drücken Sie auf "Option-Taste" von Ihren Telefon, dann ↓bis "Ton umlegen": auf "Yes" drücken. Es erscheint "Telefon wieder nehmen": auf "Yes" drücken. Das Gespräch wird dann auf Ihr Handy umgelegt.

- Sie können auf die grüne Taste drücken, um das Gespräch auf Ihr Telefon umzulegen. Mit einem erneuten Druck der grünen Taste ist die Freisprechfunktion wieder hergestellt (nur bei Handys mit Handsfree-Profil).

Wichtig :

Wenn Sie mit dem T68i einen Anruf machen wird dieser automatisch über die Freisprecheinrichtung geführt (wenn eingeschaltet).

Sie können den Anruf aber auch von der Freisprecheinrichtung auf Handy zurücknehmen.
Gehen Sie wie folgt vor.
Wählen Sie Verbindungen im Handy-Menu. Gehen Sie auf Bluetooth. Wählen Sie YES. Wählen Sie Optionen und drücken Sie YES. Wählen Sie Headset und drücken Sie YES. Hier können Sie auswählen welcher Modus gewählt wird.
Wenn Sie nebst der Freisprecheinriechung ein weiteres Headset mit Ihrem T68i gekoppelt haben, ist es wichtig dass der DRIVE BLUE als erstes Gerät definiert wird.

Die ändern Sie wie folgt.
Wählen Sie Verbindungen im Handy-Menu. Gehen Sie auf Bluetooth. Wählen Sie YES. Wählen Sie Optionen und drücken Sie YES. Wählen Sie Headset und drücken Sie YES. Hier können Sie auswählen welcher Modus gewählt wird.Wählen Sie Verbindungen im Handy-Menu. Gehen Sie auf Bluetooth. Wählen Sie YES. Wählen Sie auf gekoppelte Geräte und drücken Sie YES. Wählen Sie den DRIVE BLUE und drücken Sie YES. Nun wählen Sie als erstes Gerät und drücken Sie YES

MENÜ

Um zum Menü zu gelangen, brauchen Sie einfach nur sagen : "Hauptmenü". Die DRIVE BLUE sendet einen Signalton, dann erscheint das Parrot-Menü am Bildschirm des Telefons. Das Hauptmenü besteht aus den folgenden 4 Rubriken:
"Telefonbuch", "Parameter", "Schlüsselwörter" und "Speicher löschen". Durch Klicken auf Ja gelangen Sie in diese Rubriken.

Die gewünschte Rubrik mit der Taste ↓ wählen und mit "Yes" bestätigen.

Drücken Sie auf ➔ bis " Extras ", für das T39 und das R520, oder « Verbinden » für das T68 und das T68i ↓ bis " Zubehör " und tippen Sie " Yes ".

Positionieren Sie sich auf " Parrot Menü" oder HBH und klicken Sie " Yes ". Die Rubriken des Menüs werden angezeigt.

Telefonbuch :

- **Liste** : Zeigt die Liste der Namen in Ihrem Telefonbuch an. Vor den Namen, die mit der Spracherkennung verbunden sind, erscheint ein Stern (*). Um einen Namen zu lernen oder neu zu lernen, positionieren Sie sich auf diesem Namen und drücken Sie "Yes".

- **Suchen** : Ermöglicht die Suche eines Namens über den Anfangsbuchstaben; dafür einen Buchstaben eingeben und mit "Yes" bestätigen.

Parameter :

- ***Lautstärke*** : Mit dieser Funktion wird die Lautstärke der DRIVE BLUE geregelt.
  Auf Yes klicken und mit ← oder →. regeln. Mit Yes bestätigen.

- ***Automatische Rufannahme***: Mit dieser Funktion wird die automatische Rufannahme aktiviert oder deaktiviert.
  Auf Ja klicken, dann zwischen "Ein" und "Aus" wählen.

- ***Anwender*** : Wenn mehrere Telefone mit der DRIVE BLUE gekoppelt sind, kann mit dieser Funktion das Haupttelefon bestimmt werden.
  Auf Yes klicken, "Hauptanwender?" erscheint, bestätigen.

- ***Caller ID*** : Mit dieser Funktion ist es möglich, die Identität des Anrufers zu kennen. Wenn diese Funktion aktiviert ist, ertönt bei Erhalt eines Anrufs der Name des Anrufers, wenn er in Ihrem Telefonbuch enthalten ist und sie ihn mit der Spracherkennung verbunden haben.
  Auf Ja klicken und zwischen "aktiviert" und "deaktiviert" wählen.

Spracherkennung:

- ***Tel.-Nr.***: Die Schlüsselwörter für den Anruf der Visitenkarten: Privat, Geschäftlich und Handy. Diese sind durch Klicken auf "Yes", Tel.-Nr. zugänglich. Die Lernsequenz ist identisch mit der für die Namen.
- ***Kennwörter***: Die Kennwörter sind: Telefon, Hauptmenü und Auflegen. Diese drei Wörter sind im System bereits enthalten. Es ist jedoch möglich, diese Schlüsselwörter an Ihre Stimme anzupassen, wenn die DRIVE BLUE Schwierigkeiten hat, Sie zu ver stehen. Dafür müssen Sie die Option persönliches Wörterbuch aktivieren..
- ***Wordspotting*** :
  Verwendung der Stichwörter für einen Anruf (Telefon) und zum Auflegen. Aktiviert à Verwendung der Stichwörter oder der Tasten. Entaktiviertà Verwendung der Tasten allein.

Speicher löschen :

Auf " Yes " klicken ; " Reset “ wird angezeigt;
Auf " Yes " drücken. Es erscheint " Speicherlöschung im Gange.
/ Bitte warten ! ".

Der Speicher kann ohne Verwendung des Parrot-Menüs gelöscht werden. Dafür lange gleichzeitig auf die rote und grüne Taste drücken.

ACHTUNG : nach dem Löschen des Speichers muss eine neue Verbindung hergestellt werden.

KOPPLUNG DES ERICSSON P800

Vor der ersten Anwendung muss eine Kopplung zwischen Ihrem Telefon und Ihrer Freisprecheinrichtung Drive Blue durchgeführt werden.
Wichtig: Die Freisprecheinrichtung Drive Blue ist nur funktionsfähig, wenn die Zündung Ihres Fahrzeugs eingeschaltet ist!

Kopplungsvorgang :

Schalten Sie Ihr Handy ein; betätigen Sie die Zündung Ihres Fahrzeugs. Auf dem Ericsson P800 folgende Eingaben machen.

- Öffnen Sie die Klappe Ihres Telefons und rufen Sie im Betriebsmodus unter **Systemsteuerung** > **Verbindung** > **Bluetooth** > **Einstellungen** auf **Erkennbar**.
- Halten Sie sich bitte dabei wenige Meter von der Drive Blue auf.
- Tippen Sie auf der Registrierkarte **Geräte** auf **Hinzufügen**. Das P800 sucht und listet Drive Blue v3.00 auf.
- Wählen Sie Drive Blue v3.00 aus und geben Sie den **Kennschlüssel** 1234 ein.
- Wenn der Kennschlüssel akzeptiert wird, ist der Kopplungsvorgang abgeschlossen.

Wenn Sie es zulassen möchten, dass ein gekoppeltes Gerät in Zukunft die Verbindung mit Ihrem P800 aufnehmen kann, ohne dass Ihre ausdrückliche Genehmigung erforderlich ist, wählen Sie **Systemsteuerung** > **Verbindung** > **Bluetooth** > **Geräte** und dann das gewünschte Gerät aus und aktivieren Sie das Kontrollkästchen **Verbindungsgenehmigung ohne Bestätigung**.

Für weitere Informationen siehe Bedienungsanleitung Ihres Ericsson-Handys.

TELEFONSPEZIFISCHE FUNKTIONEN

Antwortmodus :
Geben Sie an, wie Anrufe gehandhabt werden sollen, wenn das P800 mit der Feisprecheinrichtung verwendet wird.
Antwortmodus – Wählen Sie die gewünschte Option aus.

- **Normal** – Nimmt Anrufe normal entgegen.
- **Beliebige Taste** – Drücken Sie zur Entgegennahme eines Anrufs eine beliebige Taste (außer „OK“ und ? auf dem Tastenfeld.
- **Nach 5 Sekunden** – Das P800 nimmt einen Anruf nach fünf Sekunden automatisch an.

Sprachwahl :
So fügen Sie einen Sprachwahlbefehl hinzu:
Sprachbefehle können hinzugefügt werden, während Sie einen Kontakt erstellen oder bearbeiten

- Wählen Sie das „**Telefonbuch**“ -Symbol am unteren Rand des Bildschirms.
- Wählen Sie eine Nummer aus.Tippen Sie auf **Aufzeichnen**, und zeichnen Sie nach dem Signal einen Sprachbefehl auf (halten Sie dazu das Telefon an Ihr Ohr).
- Tippen Sie auf **Wiedergabe**, um sich von der Qualität der Aufnahme zu überzeugen.
- Um einen Sprachbefehl zu entfernen, wählen Sie **Löschen.**

Bedienung :
Es bestehen 2 Möglichkeiten, Ericsson Telefone über die Drive Blue zu bedienen.

- Bedienung mit **Tasten**.
- Um anzurufen oder einen Anruf entgegenzunehmen: Drücken Sie die grüne Taste.
  Um aufzulegen: Drücken Sie die rote Taste.
- Bedienung über **Schlüsselwörter**.
- Um anzurufen oder einen Anruf entgegenzunehmen: Sagen Sie „Telefon“.
- Um aufzulegen: Sagen Sie „Auflegen“.

Telefonieren :
Telefonieren mit der Spracherkennung :

- Mit den Knöpfen: Drücken Sie die grüne Taste, warten Sie das Tonzeichen ab und sprechen Sie den Namen ihres Korrespondenten aus. Beispiel: „Druck der grünen Taste [Tonzeichen], Nicolaus“.
  Zum Auflegen rote Taste drücken.

Anrufen mit Stichwörtern:

- Zum Anrufen mit den Stichwörtern muss das Wordspotting aktiviert sein. Sagen Sie „Telefon“, warten Sie auf den Signalton und sprechen Sie den Namen der Person aus, die Sie anrufen möchten. Beispiel: „Telefon, {piep}, Klaus“.

Sprachsteuerung :

Die Option „Sprachsteuerung“ ermöglicht es Ihnen, Anrufe mithilfe Ihrer Stimme zu verwalten. Mit der Sprachantwortfunktion können Sie aufgenommene Wörter verwenden, im einen eingehenden Anruf entgegenzunehmen oder ein Besetztzeichen zu senden. Mit der Sprachwahlfunktion können Sie einen Kontakt durch Aussprechen seines Namens anrufen.

Sprechen Sie ein „Zauberwort“ und dann den Namen der Person, die Sie anrufen möchten, und die Drive Blue versucht, die Person anzurufen. Statt des Zauberwort können Sie auch die Anruftaste der Freisprecheinrichtung drücken.
Das Zauberwort gewährleistet, dass nicht jemand angerufen wird, dessen Name gerade zufällig erwähnt wurde

- **Sprachwahl** – Wählen Sie EIN oder AUS.
- **Zauberwort** – Wählen Sie die Situationen, in denen Sie das Zauberwort nutzen möchten, wenn Sie Sprachwahl verwenden. Sie müssen zuerst ein Zauberwort aufnehmen, bevor Sie es aktivieren können. Die Verwendung der Zauberwort-Funktion führt zu erhöhtem Akkuverbrauch.
- **Sprachantwort** – Wählen Sie EIN oder AUS. Tippen Sie auf EIN, wenn Sie eingehende Anrufe über Sprachbefehle annehmen bzw. zurückweisen möchten. Sie müssen zuerst Sprachbefehle für „Antworten“ und „Besetzt“ aufnehmen.
- **Anrufer ansagen** – Wenn Sie einen Namen für eine Person in „Kontakte“ aufgenommen haben, gibt die Drive Blue den Namen der Person wieder, wenn diese Sie anruft.
- **Sprachbefehle** – Eine Liste der Sprachbefehle. Ein Ballon bedeutet, dass ein Sprachbefehl für den Befehl aufgenommen ist.

So nehmen Sie einen Sprachbefehl auf :

- Wählen Sie eine der Optionen **Zauberwort, Antworten** oder **Besetzt** aus, und tippen Sie auf **Aufzeichnen**.
- Sprechen Sie nach dem Ton das „Zauberwort“ und den Befehl zum Antworten oder Senden des Besetztzeichens. Achten Sie bei der Aufzeichnung eines „Zauberwort“ darauf, ein langes, selten gebrauchtes Wort zu verwenden, um Verwechslungen mit im Hintergrund gesprochenen Wörtern auszuschließen.
- Wählen Sie **Wiedergabe** aus, um die Aufnahmequalität zu überprüfen.
- Wählen Sie **OK**, um die Funktion zu beenden.

Nehmen Sie Sprachbefehl in einer ruhigen Umgebung auf, um den größtmöglichen Wiedererkennungseffekt zu gewährleisten.

Weitere Informationen zum Aufnahme von Sprachbefehlen für einzelne Kontakte finden Sie in der Bedienungsanleitung ihres Handys.

Bitte beachten Sie: Wenn Sie Sprachbefehle aktivieren, werden ankommende Anrufe nicht durch die Freisprecheinrichtung signalisiert, sondern nur von Telefon selbst. Das Klingeln der Freisprecheinrichtung ist deaktiviert, damit Sie die Sprachsteuerungs-Option nutzen können.

PANNENHILFE

PROBLEME	LÖSUNGEN
Die DRIVE BLUE reagiert nicht	Schalten Sie Ihr Handy aus und wieder ein, wenn die DRIVE BLUE nicht mehr auf die Befehle reagiert.
Ihr Handy erkennt die Freisprecheinrichtung nicht	Schalten Sie Ihr Handy aus und wieder ein. vergewissern Sie sich, dass die BluetoothTM -Verbindung Ihres Handys aktiviert ist*.
Ihr Handy wird nicht mehr erkannt.	Führen Sie die Kopplung erneut durch.
Ihr Gesprächspartner beklagt sich über ein Echo während des Gesprächs.	Verringern Sie die Lautstärke des Gesprächs

* falls erforderlich in der Bedienungsanleitung Ihres Ericsson-Gerätes nachlesen

VORSICHTSMAßNAHMEN BEIM LERNEN

Die Lernphase ist wichtig. Die Zuverlässigkeit des Spracherkennungssystems ist von der Qualität der Aufzeichnung abhängig.
Befolgen Sie deshalb diese Ratschläge :

Sprechen Sie laut und natürlich.
Nehmen Sie die Aufzeichnung an einer ruhigen Stelle vor.
Schalten Sie das Radio und die Belüftung aus.
Schließen Sie die Türen und die Fenster.

Parrot Menü, Telefonbuch, und Liste
Positionieren sie Namen und tippen sie Yes
Vor den Namen , die mit der Spracherkennung verbunden sind, erscheint ein Stern (*).

ACHTUNG : Nach dem löschen des Speichers muss eine neue Verbindung hergestellt werden

Vi ringraziamo per aver scelto Parrot DRIVEBLUE, il viva voce a riconoscimento vocale dotato della tecnologia radio BluetoothTM.

INSTALLAZIONE

Connettare il DriveBlue sul'accendisigari.
La luce blue deve ascendersi e "Please pair device" é pronunciato dal driveblue.
Raccomendiamo di dirigere il microfono verso il conduttore.

IL COLLEGAMENTO DEGLI NOKIA 6310, 6310i e 8910

In occasione della prima messa sotto tensione, è necessario effettuare un collegamento tra il vostro telefono ed il vostro Parrot DRIVEBLUE.

IMPORTANTE : Il kit viva voce DRIVEBLUE è operativo soltanto quando il contatto dell'autovettura è attivo.

Il telefono è acceso; attivare i contatti elettrici dell'autovettura. Effettuare la sequenza sotto descritta sul telefono..

Accedere al Menù e ⮝ fino a "Bluetooth", e digitare " Selez". Posizionarsi su " Attivato " per attivare Bluetooth.
⮟ fino a " Ricerca accessori audio ", premere su Seleziona.
« Ricerca dispositivi in corso ». Si prega di attendere.
Poi compare la scritta « Drive Blue V… », premere « Selez » per stabilire il collegamento.
Compare il messaggio " Inserire codice per Parrot DRIVEBLUE ", digitare 1234 e poi " Selez".

Da questo momento in poi, premendo i tasti del telefono, sentirete il suono provenire dagli altoparlanti dell'autovettura.

> Nel momento in cui entrate nell'autovettura e girate la chiave di contatto, il vostro telefono vi richiede un'autorizzazione per stabilire il collegamento Bluetooth con il DRIVEBLUE.
> È possibile evitare questa richiesta di autorizzazione:
> Rientrare nel Menù ed accedere a « Bluetooth » tramite i tasti ⮝ o ⮟.
> Poi, ⮟ fino a " Periferiche collegate ", premere Seleziona.
> Compare la scritta « Parrot driveblue » , premere « Opzioni».
> ⮝ fino a « Richiesta autorizzazione connessione », digitare « Selez ».

Per ottenere ulteriori informazioni, consultare le istruzioni del telefono Nokia.

LA MEMORIZZAZIONE DEI NOMI

Per attribuire un'impronta vocale ad un nome, accedere alla rubrica tramite i tasti ⮝ o ⮟. Posizionarsi sul nome desiderato e fare clic su Dettagli ", poi " Opzioni ".
Posizionarsi su " Aggiungi nome " e fare clic su " Selez ".
Compare il seguente messaggio: " Premere Invio, quindi parlare dopo il tono";
Ora premere " Avvio " e pronunciare il nome.

Per rimuovere l'impronta vocale da un nome, accedere alla rubrica telefonica per mezzo dei tasti ⮝ o ⮟
e fare clic su " Dettagli ", poi " Opzioni ".
Posizionarsi su " Nome vocale " e fare clic su " Selez ".
Facendo clic su " Cambia ", sarà possibile effettuare nuovamente la registrazione dell'impronta vocale.
Facendo clic su " Cancella ", sarà possibile cancellare l'impronta vocale registrata in precedenza.

COMUNICARE

Trasferire una chiamata in modalità manuale :
Comporre il numero utilizzando la tastiera del telefono. La conversazione passa automaticamente in modalità viva voce. pulsanti forniti con il kit viva voce sono i dispositivi principali per emettere e ricevere chiamate.

Per trasferire una chiamata in modalità di riconoscimento vocale :

- Premere il pulsante verde, attendere il segnale acustico e pronunciare il nome del proprio corrispondente.

Es.: premere il tasto verde, [segnale acustico], Mario.

Per ricomporre l'ultimo numero chiamato:

- Premere a lungo il pulsante verde.

In occasione di una chiamata in entrata:

- Premere il pulsante verde per riagganciare.
- Premere il pulsante rosso qualora si desideri respingere la chiamata.

La gestione della doppia chiamata:

- Durante la conversazione telefonica già in corso, un segnale di chiamata avvisa l'u tente che un altro corrispondente sta tentando di mettersi in contatto con lui.
- Premere 1 volta il pulsante verde per comuni care con il nuovo corrispondente.
- Premere una volta il pulsante verde per recuperare il primo corrispondente.
- Per porre fine alla comunicazione, premere una volta il pulsante rosso.

Regolazione del volume:

Utilizzare il tasto volume per regolare il volume della conversazione.

La modalità discreta:

Premere brevemente il tasto verde per passare la conversazione su viva voce o su telefono.
Consultare il manuale del proprio telefono.

Cancellare la memoria :

Utilizzando i pulsanti : Premere a lungo i pulsanti rosso e verde contemporaneamente.

ATTENZIONE : La cancellazione della memoria comporta una nuova fase di collegamento.

FASE DI SINCRONIZZAZIONE PER FISIO 820 e 825

In occasione della prima messa sotto tensione, è necessario effettuare un collegamento tra il vostro telefono ed il vostro Parrot DRIVEBLUE.

IMPORTANTE : Il kit viva voce DRIVEBLUE è operativo soltanto quando il contatto dell'autovettura è attivo.

Cliccate sui tasto menu del Vs.telefono.

Nel modello Fisio 820, premere su ➔ lino alla voce « imostazioni», confermare ;
➔ premere su « Accessori», confermare.
Nel modello Fisio 825**,** premere su ➔ fino a «Bluetooth », confermare .

E'visualizzato« Blue Tooth » ; confermate col faste **5.**

E'visualizzato « DriveBlue… », premete il tasto 5.
E'visualizzato « ricerca », aspettate.
E'visualizzato « sincronizzazione » sullo schermo in alto del Vs. telefono;
Inserite il codice di sincronizzazione es: 1234.
L'esecuzione de programma sofa confermato con un "bip" sonore.

Registrazione vocale: **Vedi il manuale del Fisio 820.**

Comunicazione :

• Fare una chiamata usando il riconoscimento vocale:
Premete il rasa verde sui comandi ai volante, sentiret un "bip" proveniente dagli altoparlanti e dal telefono, a questo punto dite il nome che volete chiamare.

Es: premete il faste verde (DRIVEBLUE fa bip, il telefono fa bip) dite : NICOLA !

• Fare una chiamata manualmente:
Componete il numero sulla tastiera del telefono.

Nel modello Fisio 820, dovete dirigere manualmente la telefonata su viva voce. Durante la conversazione, premere su ., poi ? , selezionare « su auricolare » poi confermare.

Nel modello Fisio 825, è possibile dirigere la telefonata su viva voce prima di effettuare la telefonata ; comporre il N°, premere su ., poi scorrere fino a « chiamata da auricolare » poi confermare.

Modalità del volume:

Il volume pué essere cambiato usando il menu del telefono o il tasto del volume del driveblue.

Modo Discreto:

Premere il tasto . sul telefono poi ➔ « Sul telefono », confermare.

LA FASE DI COLLEGAMENTO PER SIEMENS S55

In occasione della prima messa sotto tensione, è necessario effettuare un collegamento tra il vostro telefono ed il vostro DRIVEBLUE.

IMPORTANTE : Il kit viva voce DRIVEBLUE è operativo soltanto quando il contatto dell'autovettura è attivo.

Accedere al Menu, ? Régolazioni e confermare premendo Selez.
? « Mod./ dati », confermare premendo selez. ; ? « Bluetooth », e cliccare su « Opzioni »
Se Bluetooth è attivo , compare la scritta « BT attivo »
Se Bluetooth è disattivo, compare la scritta « Attivare BT ». Premere Selez. Per attivare questa funzione.
? Effettuare la ricerca e confermare con « access. » Attendere.

Compare il messaggio « 1 Trovato, poi DriveBlue V…» confermare con il tasto Selez.
Compare il messaggio « Inserire Pin BT per DriveBlue » digitare 1234 OK
Compare il messaggio « Viva voce riconosciuto» per indicare che il collegamento è andato a buon fine.

COMUNICARE

• Effettuare una chiamata in modalità manuale :
Comporre direttamente il N° sul telefono ; Premere il pulsante verde per dirigere la conversazione sulla modalità viva voce.

• Effettuare una chiamata utilizzando il riconoscimento vocale :
Premere brevemente il tasto verde, [Bip], poi pronunciare il nome

Attribuzione di una associazione vocale ai nomi della vostra rubrica telefonica :

Premere a lungo sul tasto rosso ; sul telefono compare la rubrica
Selezionare un nome e premere su Selez. Seguire le istruzioni vocali.

• Regolazione del Volume : dal telefono

• Modalità discreta : Premere brevemente il tasto verde per dirigere la conversazione su viva voce o su telefono

• Funzione Ripetizione : Per ricomporre l'ultimo N° chiamato, pigiare a lungo il tasto verde.

• Cancellazione della memoria : Premere contemporaneamente i tasti rosso e verde.

IL COLLEGAMENTO DEGLI ERICSSON R520,T39,T68 e T68i

In occasione della prima messa sotto tensione, è necessario effettuare un collegamento tra il vostro telefono ed il vostro DRIVEBLUE.

IMPORTANT : il viva voce DRIVEBLUE è operativo soltanto quando il contatto dell'autovettura è attivo. Per gli Ericsson R520m, T68 e T39, è indispensabile disattivare l'infrarosso (IrDa) affinché il DRIVEBLUE funzioni. Rispettare le seguenti raccomandazioni :Premere su ➔ fino a " Altri" ; 🡻 fino a " Porta infrarossi ", digitare " Sì ", poi 🡻 fino a " Disattivato " e convalidare digitando " Sì ".

Il telefono è acceso; attivare i contatti elettrici dell'autovettura. Effettuare la sequenza sotto descritta sui telefoni Ericsson R520m, T68 e T39.

Per il T68 e T68i, posizionarsi su " Collegare ", poi " Bluetooth ". (Successivamente, seguire le istruzioni riportate sotto).
Nel modello R520 e T39, premere su ➔ ino a "Altri", 🡻 fino a " BluetoothTM " e digitare " Sì ".
🡻 fino a " Dispos. Collegati ", premere su " Sì ".
🡻 " Agg. Dispositivo ", " Sì ". 🡻 " Inizio colleg. Tel. ", premere su " Sì ".🡻 " l'auriculare ", digitare " Sì ", poi compare " Predisporre l'auriculare ".
Compare il messaggio " Ricerca in corso ".

Poi compare " driveblue " , premere su " Sì ".

" Aggiungere alla lista dei dispositi collegati ", premere su " Sì ".
Compare " Chiave accesso ", digitare 1234 e poi " Sì".
La fase di collegamento è terminata e sullo schermo compare la scritta "Collegamento riuscito ".

Per ottenere ulteriori informazioni, consultare le istruzioni del proprio telefono Ericsson.

MODi DI FUNZIONAMENTO

Per i telefoni Ericsson, due modi funzionamento sono possibile:

1 Pulsanti
- Per chiamare o riagganciare : Premere il pulsante verde
- Riagganciare : Permere il pulsante rosso

2 Parole chiave (Funzione « wordspotting » attivata)
- Per chiamare o riagganciare : Pronunciare “telefono”
- Riagganciare : Pronunciare “Riagganciare”

COMUNICARE

Per effettuare una chiamata

- Per effettuare una chiamata utilizzando i pulsanti,

Premere il tasto verde, attendere il segnale acustico e pronunciare il nome del proprio corrispondente.

Esempio : Una pressione sul tasto verde, [segnale acustico] , Mario

Per riagganciare, premere il tasto rosso.

- Per effettuare una chiamata utilizzando le parole chiave,

Per farlo, è necessario che il Wordspotting sia attivato (Cfr. Menù, Riconoscimento vocale).

Pronunciare : " Telefono", attendere il segnale acustico e pronunciare il nome del proprio corrispondente.

Esempio : " Telefono, {bip}, Mario ".

Qualora siano memorizzati diversi numeri per uno stesso nome (biglietto da visita o Vcard), la chiamata verso il proprio corrispondente tramite riconoscimento vocale si effettua nel modo seguente :

Pronunciare: " Telefono ", attendere il segnale acustico, pronunciare il nome del proprio corrispondente. Il DRIVEBLUE ripete il nome e poi emette un segnale acustico, indicare quindi il numero da comporre, " casa ", " ufficio " o " cellulare " .

È necessario **attendere un segnale acustico dopo ogni parola**.

Esempio : " Telefono, {bip}, Mario, {bip}, cellulare ".

Per porre fine alla comunicazione, pronunciare " Riaggancia ".

• Effettuare una chiamata manualmente:
Comporre il numero utilizzando la tastiera del telefono. La conversazione passa automaticamente in modalità viva voce.

Rispondere a una chiamata

• Utilizzando le parole chiave: pronunciare " Telefono " per sganciare. Nel caso in cui si desideri respingere la chiamata, pronunciare " Riagganciare ".

• Utilizzando i pulsanti: premere il tasto verde per sganciare. Nel caso in cui si desideri respingere la chiamata, premere il tasto rosso. Qualora la modalità " Risposta automatica " sia già stata attivata, la comunicazione si stabilisce automaticamente dopo 2 squilli.

Modalità discreta

È possibile attivare la mo dalità Discreta e trasferire così la comunicazione del DRIVEBLUE verso il proprio telefono. Questa operazione si effettua quando si è in comunicazione :

R520, T68 et T68i :
- premere il "Tasto opzione " del proprio telefono, poi ↓ fino a " Trasferire suono " : premere clic su " Sì".Compare la scritta " Recuperare Telefono " : premere " Sì ". La comunicazione ritorna al proprio telefono.

- E' possibile anche premere il tasto verde per trasferire la conversazione sul vostro telefono. Premere il tasto verde per riprendere la conversazione in viva voce (Questa funzione è disponibile unicamente con telefoni dotati del profilo viva voce).

IMPORTANTE :

1 - se fate una chiamata manualrnente con il T68i, la comunicazione avviene attraverso il telefono, ed quindi deve essere
configurato in modo che lutte le chiamate manuali siano automaticamente in viva-voce.
Selezionate<connect> sui menu del telefono.
↓ fino a Blue Tooth, cliccarè su "SI".↓ lino a "Opzioni", cliccare su "SI".
↓ fino a "auricolare" confermate con "SI", selezionate "auricolare" e confermate con "SI",

2 – Se vi è un altro auricolare, oltre il CK3000, configurato con il T68i, dovete configurare Il vs. telefono in modo che il CK3000 sia "visto" per primo.per fare ciô, andate su "Connessioni",
↓ Fino a <Bluetooth>, diccate su <SI>
↓ Fino a < Dispos. Collegati >, confermate con <SI>. Seleziona te <Parrot CK3000>.
↓ Fino a <In Primo>, <Si>.

MODALITÀ MENU

Il Menu principale è composto dalle seguenti 4 categorie: " Rubrica telefonica ", " Parametri ", " Parole Chiave " e " Cancellazione memoria ". Fare clic su Sì per entrare in quest'ultima. Selezionare la rubrica desiderata con il tasto ↓@ convalidare premendo su " Sì ".

Premere → fino a "Extra" sui modelli T39 e R520, o « Collegare » sui modelli T68 e T68i.
↓ fino a " Accessori " e digitare " Sì ".

Posizionarsi su" Menu Parrot " o e fare clic su " Sì " ; compaiono le rubriche del menù.

Rubrica tel. :

- **Elenco** : visualizza l'elenco dei nomi della propria rubrica. I nomi ai quali è associata un'impronta vocale sono preceduti da un asterisco (*). Per memorizzare o rimemorizzare un nome, posizionarsi su quest'ultimo e convalidare premendo " Sì ".

- **Cerca** : consente di ricercare un nome dalla sua lettera iniziale ; per farlo, digitare una lettera e convalidare premendo " Sì ".

Parametri :

- ***Volume***: Questa funzione serve per regolare il volume del DRIVEBLUE. Fare clic su Sì e regolare con ← ou →. Fare clic su Sì per convalidare.

- ***Risposta auto***: Questa funzione consente di attivare o di disattivare lo sgancio automatico. Fare clic su Sì, poi scegliere tra " attivato " e " disattivato ".

- ***Utente*** : nel momento in cui diversi telefoni sono collegati con il DRIVEBLUE, questa funzione consente di designare il telefono prioritario. Fare clic su Sì, compare la scritta "utente principale ? " e confermare.

- ***Caller ID*** : Questa funzione consente di conoscere l'identità del chiamante. Quando questa funzione è attivata, nel momento in cui si riceve una chiamata, è pronunciato il nome del proprio corrispondente, qualora appartenga alla propria rubrica e gli sia stata associata un'impronta vocale. Fare clic su Sì e scegliere tra " attivato " o " disattivato ".

***Riconoscimento Vocale*:**

- ***Num. di tel.***: le parole chiave destinate alla chiamata dei biglietti da visita : casa, ufficio e cellulare. Questi ultimi sono accessibili facendo clic su " Sì ", N° Tel. La sequenza di memorizzazione è identica a quella seguita per i nomi.

- ***Parole chiave***: Le parole chiave sono: Telefono, e Riagganciare. Queste due parole chiave sono preregistrate nel sistema. È tuttavia possibile adattare queste parole chiave alla propria voce se il DRIVEBLUE dimostra difficoltà a comprendere l'utente. Per far ciò , è necessario attivare l'opzione dizionario personale.

- ***Wordspotting*** : Consente l'utilizzo delle parole chiave per effettuare una chiamata (Telefono), e riagganciare.
  - Attivato à utilizzo delle parole chiave o dei pulsanti.
  - Disattivato à soltanto utilizzo dei pulsanti.

Cancellazione memoria:

Fare clic su " Sì ", compare il messaggio " Cancellare memoria? ";
Convalidare premendo " Sì ", il kit viva voce pronuncia " Cancellamento memoria in corso. Attendere ! " . Per annullare, premere " No ".

E' possibile cancellare la memoria senza utilizzare il menu Parrot. Per far ciò, premere lungo sui rosso e verde contemporaneamente.

ATTENZIONE : La cancellazione della memoria comporta una nuova fase di collegamento.

RISOLUZIONI DEI PROBLEMI

PROBLEMI	SOLUZIONI
Il DRIVEBLUE annuncia : " problema di collegamento Bluetooth "	Spegnere il telefono e poi riaccenderlo se il DRIVEBLUE non risponde più ai comandi.
Il telefono non rileva il viva voce	Spegnere il telefono e poi riaccenderlo. Verificare che il collegamento BluetoothTM del telefono sia attivato*.
Il telefono non è più rilevato.	Ripetere la fase di collegamento.
Il telefono è rilevato troppo lentamente all'accensione.	Proporre di diventare l'utente principale. Cfr. capitolo " Modalità Menu I ".
Il corrispondente si lamenta di un eco durante la comunicazione.	Abbassare il volume della comunicazione.

* se necessario, consultare le istruzioni del proprio telefono Ericsson